

# INDEX

English	2
German	4
French	6
 Italian	8
 Japanese	10
Korean	12
 Thai	14
Traditional Chinese (Taiwan)	16
Traditional Chinese (HK)	18
Simplified Chinese	20



# **Lomography Lobster Redscale 110 Film Guide**

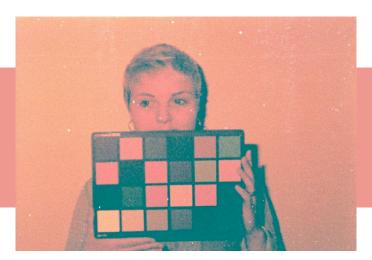
Warm-up your 110 snaps with this film. The Lomography Lobster Redscale 110 sizzles with a whole spectrum of red, ranging from fiery reds and oranges to nostalgic honey and sepia tones.

Lomography Lobster Redscale Film is available in 110 format.

Heads Up! This is a Color Negative Film and should be developed with the C-41 process!

## **COLOR COMPARISON**

This color reference image gives you an estimated indication of what color-shifting effects to expect with this film.



Lomography Lobster Redscale 110



Lomography Color Tiger 110



## PHOTOGRAPHIC DEVELOPMENT

This is the chemical means by which photographic film is treated after you have taken a photo to produce a negative or positive image. This is the bit the Lab does but we encourage you to do your own development at home too!

#### This film requires C-41 processing.

You can develop all your Lomography films at the <u>Online</u> <u>LomoLab</u> and other photo-labs across the world! Check out our <u>Lomography Store Locator</u> to search for development services near you. If your local lab is not familiar with our film, kindly provide them with this document or have them contact us at help@lomography.com

Although Lomography Lobster Redscale Films is labeled as ISO 200, you'll find different exposure settings produce different results. Go low for mellow yellows and high for furyhot reds.

#### **PUSH/PULL EFFECTS**

Pushing or pulling film is when you rate your film at a different ISO speed from the one written on the box. Then, you compensate for the difference when you develop it. Pushing will mean giving the film a higher rating and pulling a lower rating.

#### **PUSH**

When you push film you are underexposing the film. So you give the film less light and make up for it when you develop it. Pushing means a longer development time and increased contrast and grain.

#### **PULL**

When you pull film you are overexposing the film. So you give the film more light and make up for it when you develop it. Pulling means a shorter development time and decreased contrast and grain.

#### **SCANNING**

After your film has been developed, you might want to scan your images to get digital versions of your photographs. One of the easiest ways to digitize your negatives is by using a **Lomography DigitaLIZA** scanning mask with your backlit scanner or digital camera. They are perfect for special Lomographic formats like sprocket hole photography, extralong panoramas and overlapping exposures - letting you take full control over digitizing your negatives from the comfort of your own home.



#### **TIPS**

#### Use a Flash

Is the scene a bit too dark? Use a flash, even outdoors! Having a flash ready to fill in the shadows during the day could also create a unique effect.



#### **Set Your Shots Ablaze**

This tiny film will drench your photos in ultravibrant, super-rich orange hues and tones. Shoot in bright sunlight and your 110 shots will explode in flaming glowy colors!



#### Whatever the Weather

Load up a 110 camera and take a roll of Lomography Lobster Redscale Film out with you no matter the forecast. Bright lights will render magnificent mellow-yellow photographs whilst moody low-lit days make for blazing reds and blacks!



# **Lomography Lobster Redscale 110 Film Guide**

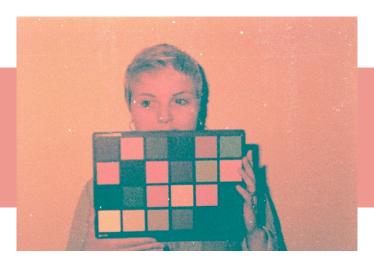
Bringen deine 110 Fotos mit diesem Film in Schwung. Der Lomography Lobster Redscale 110 raucht vor einem breiten Spektrum an Rottönen, von feurigen Rot- und Orangetönen bis hin zu nostalgischen Honig- und Sepiatönen.

Lomography Lobster Redscale Film ist im 110 Format erhältlich.

Aufgepasst! Dies ist ein Farbnegativfilm und sollte mit dem C-41 Prozess entwickelt werden!

#### **FARBVERGLEICH**

Das Farbvergleichs-Bild ist eine Orientierungshilfe für dich, damit du dir vorstellen kannst, wie die Ergebnisse mit dem Lomography Lobster Redscale 110 Film im Vergleich zum Lomography Tiger Color Negative 110 aussehen.



Lomography Lobster Redscale 110



Lomography Color Tiger 110



# FOTOGRAFISCHER ENTWICKLUNGSPROZESS

Die Chemikalien die benötigt werden um aus deinem fertigen Film das Farbnegativ oder Farbpositiv zu erstellen.

Für diesen Film ist C-41 Entwicklung notwendig.

Du kannst alle Lomography Filme im Online LomoLab
oder in Fotolaboren auf der ganzen Welt entwickeln lassen!
Schau beim Lomography Store Locator vorbei und finde
heraus wo du auch in deiner Nähe Film entwickeln kannst.
Wenn das Labor in deiner Nähe sich mit unseren Filmen
nicht so auskennt, gib Ihnen einfach dieses Dokument oder
sie können uns auch jederzeit mit Fragen unter help@
lomography.com kontaktieren.

Obwohl der Lomography Lobster Redscale Films mit ISO 200 angegeben ist, wirst du mit entzücken festellen, dass unterschiedliche Belichtungseinstellungen zu unterschiedlichen Ergebnissen führen! Eine niedrige sorgt für sanfte Gelbtöne, eine hohe für kräftige Rottöne.

# **PUSH UND PULL EFFEKTE**

Einen Film zu pushen oder pullen heißt den Film mit einem anderen ISO-Wert zu belichten als auf der Packung angegeben ist. Der Unterschied wird dann beim entwickeln ausgeglichen. Beim Pushen wird der ISO höher eingestuft und beim Pullen niedriger.

# **PUSH**

Bei der Push-Entwicklung wird der Film absichtlich unterbelichtet. Man führt also weniger Licht zu und kompensiert es beim Entwickeln. Beim Pushen entwickelt man länger und erhält als Ergebnis stärkere Kontraste und Körnung.

#### **PULL**

Bei der Pull-Entwicklung wird der Film absichtlich überbelichtet. Man führt also mehr Licht zu und kompensiert es beim Entwickeln. Beim Pullen entwickelt man kürzer und erhält als Ergebnis niedrigere Körnung und Kontraste

#### **SCANNEN**

Nachdem dein Film fertig entwickelt ist möchtest du deine Bilder scannen um sie auch digital zu haben? Ganz einfach mit dem Lomography DigitaLIZA und deiner Digitalkamera oder einem von hinten beleuchtenden Scanner. Perfekt für alle etwas weniger häufigen Formate wie zum Beispiel Fotos mit Perforationslöchern, extra langen Panoramas oder bei überlappenden Belichtungen - du hast ganz gemütlich von Zuhause aus die volle Kontrolle.



#### **TIPPS**

#### Fotografiere mit Blitz

Dein Motiv ist ein bisschen zu dunkel? Benutze auch draußen einen Blitz! Ein Blitz, der tagsüber die Schatten füllt, kann außerdem einen einzigartigen Effekt ergeben.



#### Lass deine Bilder in Flammen aufgehen

Dieser winzige Film taucht deine Fotos in leuchtende, satte Orangetöne. Fotografiere in hellem Sonnenlicht und deine Bilder werden vor flammenden, leuchtenden Farben nur so explodieren!



#### Egal wie das Wetter ist

Packe deine 110 Kamera ein und schnapp dir eine Rolle Lomography Lobster Redscale Film mit, egal wie die Wettervorhersage ist. Bei hellem Licht entstehen prächtige Fotos in sanftem Gelb, während an stimmungsvollen Tagen mit wenig Licht in leuchtendem Rot und Schwarz entstehen!



# **Guide de la pellicule Lomography Lobster Redscale 110**

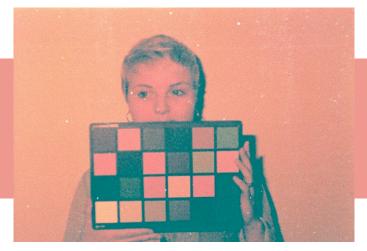
Donnez des couleurs chaudes à vos images avec cette pellicule. La Lomography Lobster Redscale 110 vous envoutera avec ses rouges spectaculaires, ses oranges radieux et ses jaunes dorés magiques.

Cette pellicule est disponible en format 110.

C'est un film négatif couleur qui se développe en procédé C-41!

#### **COMPARAISON DES COULEURS**

Voici deux images de référence pour vous donner une idée des couleurs que vous pouvez obtenir avec cette pellicule en comparaison avec un film couleur classique.



Lomography Lobster Redscale 110



Lomography Color Tiger 110



# **DÉVELOPPEMENT**

Le développement est le procédé chimique nécessaire pour produire un négatif ou un positif de vos images.

Ce film se développe avec le procédé C-41, vous obtiendrez des négatifs.

Vous pouvez faire développer vos pellicules Lomography en ligne par le <u>LomoLab</u> ou par un autre laboratoire! Consultez la carte des <u>boutiques et revendeurs Lomography</u> pour savoir où trouver un service de développement près de chez vous. Si votre laboratoire ne connait pas cette pellicule, n'hésitez pas à leur fournir ce document ou à leur dire de nous contacter à **help@lomography.com** 

Bien que la pellicule Lomography Lobster Redscale soit étiquetée à 200 ISO, vous pourrez découvrir que vous obtiendrez différents résultats en fonction de la sensibilité choisie pour l'exposition. Voyez jaune avec une faible sensibilité et rouge en montant en gamme.

#### POUSSER OU RETENIR LA PELLICULE

Pousser ou retenir une pellicule argentique consiste à l'utiliser avec un ISO différent que celui indiqué sur la boite. De ce fait, il faut compenser la différence au moment du développement. "Pousser" consiste à utiliser une sensibilité supérieure et "retenir" consiste à utiliser une sensibilité inférieure.

#### **POUSSER**

En poussant votre film, vous le sous-exposez. Vous donnez donc moins de lumière et il faut compenser au moment du développement. Un film poussé nécessitera un temps de développement plus long, il aura plus de contraste et de grain.

#### RETENIR

En retenant votre film, vous le sur-exposez. Vous donnez donc plus de lumière et il faut compenser au moment du développement. Un film retenu nécessitera un temps de développement plus court, il aura moins de contraste et de grain.

#### **SCAN**

Une fois votre pellicule développée, vous voudrez certainement numériser vos négatifs pour obtenir des versions numériques de vos photos. Une des manières les plus faciles pour scanner des négatifs est d'utiliser un masque de numérisation Lomography DigitaLIZA avec un scanner à plat ou un appareil photo numérique. Nos masques sont parfaits pour numériser des formats spéciaux comme des images avec les perforations visibles, les bords des pellicules, les panoramas très longs ou les vues qui se superposent. Les <u>masques DigitaLIZA</u> vous offrent un contrôle total sur vos numérisations sans même quitter le confort de votre maison!



#### **ASTUCES**

#### Pensez au flash

Est-ce que la scène est un peu trop sombre ? Utilisez un flash, même à l'extérieur! L'utilisation d'un flash pour éclairer les ombres, même en pleine journée, vous permettra d'obtenir des effets uniques!



#### **Images rayonnantes**

Ce petit film donnera des teintes vibrantes à vos photos avec de riches couleurs orangées. Photographiez en plein soleil et vos images en 110 seront encore plus radieuses!



#### Quelque soit le temps

Chargez votre appareil 110 avec une pellicule Lomography Lobster Redscale quelque soit la météo. Les lumières fortes donneront de belles photos aux teintes jaunes tant dis qu'un temps moins clément vous donnera des rouges et noirs prononcés.



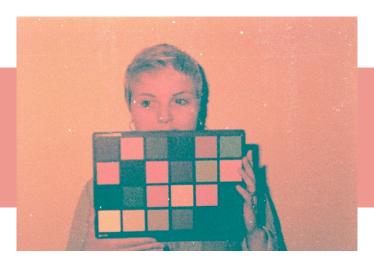
# **Lomography Lobster Redscale 110**

Dona calde tonalità - dai rossi e arancioni infuocati alle nostalgiche tonalità miele e seppia - ai tuoi scatti in formato 110 mm grazie a questa pellicola.

Nota bene! Questa è una pellicola negativa a colori pertanto dovrà essere sviluppata con il processo C-41!

#### **COLORI A CONFRONTO**

Queste immagini di riferimento danno un'idea sui cambiamenti di colore da aspettarsi con questa pellicola.



Lomography Lobster Redscale 110



Lomography Color Tiger 110



## **SVILUPPO FOTOGRAFICO**

È il processo chimico con cui la pellicola fotografica viene trattata dopo aver scattato per produrre un'immagine negativa o positiva.

## Questa pellicola richiede il processo C-41.

Puoi sviluppare tutte le tue pellicole Lomography presso il nostro <u>LomoLab</u> e altri laboratori fotografici in tutto il mondo! Vai sul nostro sito nella sezione "<u>Trova un Negozio</u>" per cercare i laboratori di sviluppo più vicini a te. Se i tuoi laboratori locali non hanno familiarità con le nostre pellicole, fornisci loro questa guida o facci contattare al seguente indirizzo email: help@lomography.com

Nonostante la pellicola Lomography Lobster Redscale abbia una sensibilità di 200 ISO, utilizzando diverse impostazioni di esposizione otterrai risultati diversi. Utilizza valori ISO bassi per ottenere tonalità gialle oppure valori alti per rossi più accesi.

#### SPINGERE E TIRARE LA PELLICOLA

Spingere o tirare la pellicola significa impostare una velocità ISO diversa da quella reale compensando poi la differenza quando si sviluppa. Spingere significa esporre la pellicola ad una sensibilità più alta mentre tirare, ad una sensibilità più bassa.

#### SPINGERE LA PELLICOLA

Quando spingi la pellicola significa che la stai sottoesponendo. Prenderà quindi meno luce e bisognerà compensare quando la si sviluppa. Spingere significa un tempo di sviluppo più lungo e un aumento del contrasto e della grana.

#### TIRARE LA PELLICOLA

Quando si tira la pellicola, la si sovraespone. Prenderà quindi più luce e bisognerà compensare quando la si sviluppa. Tirare significa un tempo di sviluppo più breve e una diminuzione del contrasto e della grana.

#### **SCANSIONE**

Dopo che la tua pellicola è stata sviluppata, potresti voler scansionare le tue immagini per ottenere file digitali delle tue fotografie. Uno dei modi più semplici per digitalizzare i tuoi negativi è utilizzare la mascherina di scansione Lomography DigitaLIZA con uno scanner retroilluminato o con la tua fotocamera digitale. La mascherina DigitaLIZA é perfetta per i formati speciali di Lomography come le foto con fori di trascinamento a vista, i panorami extra-lunghi e le esposizioni sovrapposte - inoltre ti permette di avere il pieno controllo sulla digitalizzazione dei tuoi negativi dalla comodità di casa tua.



#### **CONSIGLI**

#### Utilizza il Flash

Ambientazione troppo scura? Usa il flash anche se sei all'esterno! Avere un flash a portata di mano per riempire le ombre durante il giorno potrebbe anche creare effetti unici.



#### Scatti Fiammanti

Questa minuscola pellicola riempirà le tue foto di ricche tonalità arancioni ultra-vivaci. Scatta in piena luce del sole per ottenere fotografie cariche di colori fiammeggianti!



#### Adatta a Qualsiasi Condizione di Luce

Carica la tua fotocamera 110 mm con un rullino Lomography Lobster Redscale, indipendentemente dalle condizioni atmosferiche. Giornate soleggiate creeranno magnifiche fotografie dai toni gialli, mentre giornate grigie e poco illuminate ti regaleranno rossi e neri fiammeggianti!



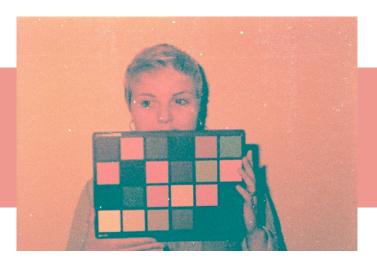
# Lomography Lobster Redscale 110 フィルムガイド

Lomography Lobster Redscale 110 フィルムは、110カメラで撮影するどんな景色も、鮮やかでリッチなオレンジ色のトーンに染め上げることができます。明るい日差しの下で撮影すれば、あなたの写真は燃え立つように輝くでしょう。

ご注意:一般的なC-41現像 (カラーネガフィルム現像) で現像処理が可能です。

# 色の比較

下記のカラーチャート表は、他のロモグラフィーカラーネガティブフィルム (Lomography Tiger Color Negative 110) と比較し、Lomography Lobster Redscale 110がどのように発色するのかをご覧いただけます。



Lomography Lobster Redscale 110



Lomography Color Tiger 110



# 現像について

現像とは、撮影されたフィルムを現像液で処理し、画像を出現・可視化させることです。

一般的なC-41現像 (カラーネガフィルム現像) 処理に対応。 ロモグラフィーのフィルムは、世界中のどの現像所でも現像する ことができます。Webサイト、Lomography Store Locatorか ら、お近くの現像所を探してみましょう。店舗によって所要時間 等異なりますので、詳細については各店舗まで直接お問い合わせ ください。その他ご不明なことは弊社お問い合わせフォームまた は、help@lomography.com までご連絡下さい。

# ISO (感度) について

フィルムの感度が高ければ高いほど、光を感知しやすくなっています。Lomography Lobster Redscale FilmsのISO感度は「200」ですが、天候や光環境に合わせてカメラ側のISO設定を変えることで、仕上がりの印象がに大きく変わります。赤やオレンジの色を強調したい場合はISO200、青や緑の色味を加えたい場合はISO感度を低めにして設定するのがおすすめです。

# 増感・増減 現像について

フィルムの増感・増減 現像については、フィルムに書かれている ISO感度とは異なるISO感度で撮影し、現像時間を調整して標準 の現像よりもフィルムの濃度を上げる (下げる) 現像のことです。 増感とは、現像時間を長く、減感現像は短くすることによって濃度 を調節します。

#### 増感

露光時間が短い分、フィルムが露出不足(アンダー)になります。そのため、増感をする時は現像時間を延ばす必要があるので、コントラストと粒子感がより強くなります。

#### 減感

露光時間が長い分、フィルムが露出オーバーになります。そのため、増減をする時は現像時間を減らす必要があるので、コントラストが下がり、粒子感が減ります。

## スキャン

フィルムが現像されたら、画像をスキャンして画像データに変換してみましょう。 DigitaLIZA Scanning Mask (デジタライザ) は、気軽に正確なスキャン、全て自分好みに楽しめるスキャニングマスクです。カラーネガ、モノクロ、ポジフィルムに対応し、パーフォレーション穴(フィルムの上下の穴)やフィルムの縁までのスキャンが自宅で楽しめます。



# ヒント

#### フラッシュを使う

屋外でもフラッシュを使用することで、ユニークな効果が生まれるかもしれません!



#### 情熱の赤で染め上げる

情熱を感じる赤やオレンジ、ノスタルジックなセピアの 色調まで、ユニークにシフトするクリエイティブなレッ ドスケール写真をお楽しみください!



#### どんな天気でも

晴れた日中には鮮やかなメロウイエローの写真を、曇りなど少し暗い天候時は燃えるような赤と黒の写真を 撮ることができます。



# 로모그래피 랍스터 레드스케일 110 필름 가이드

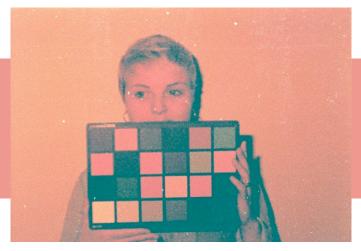
로모그래피 랍스터 레드스케일 필름은 붉은 모든 영역이 불타는 듯한 붉은 빛으로 향수를 불러일으키는 세피아 톤의 핫한 이미지를 찍을 수 있습니다.

110 필름 형식으로 구매 가능합니다.

본 필름은 컬러 네거티브 필름으로 C-41 으로 현상되어야 합니다.

색감 비교

예상 컬러 전환 효과



Lomography Lobster Redscale 110





이미지를 만들기 위해 촬영된 필름을 처리하는 화학적 과정 입니다.

#### 본 필름은 C-41 현상액을 사용하세요.

온라인 로모랩이나 가까운 현상소에서 현상이 가능합니다. 현상소에서 필름이 어렵다면, 이 문서를 참고하거나 **help@lomography.com** 로 문의 주시기 바랍니다.

감도 ISO 200 라고 표기되어 있지만, 노출값에 따라 다양한 결과를 얻을 수 있습니다. 낮게 하면 멜로우한 옐로우 빛, 아니면 뜨거운 레드톤을 위한다면 높게 설정하세요.

#### PUSH/PULL 효과

필름을 Push/Pull 하는 것은 필름을 표기된 수치와 다른 감도 속도에 맞추는 것을 말합니다. 따라서 현상 시, 조절이 필요합니다. Push는 필름을 높은 수치로 설정하는 것이고, pulling 은 보다 낮은 수치를 말합니다.

#### **PUSH**

필름을 푸쉬하는 것은 노출을 적게 하는 것입니다. 따라서 현상 시 빛과 처리를 적게 해야 합니다. 푸쉬는 현상 시간이 더 오래걸리며 대비와 그레인이 더 높아집니다.

#### **PULL**

필름을 풀하는 것은 노출을 오버 하는 것입니다. 따라서 현상 시 빛과 처리를 더 많이 해야 합니다. 푸쉬는 현상 시간이 더 짧으며 대비와 그레인이 더 낮아집니다.

# 스캔

필름을 현상한 후에는 사진을 디지털 버전으로 스캔하는 것이 좋습니다. 네거티브 필름은 백라이트 스캐너 또는 디지털 카메라와 함께 로모그래피 디지털라이자 스캐닝 마스크를 사용하시면 쉽게 디지털화 할 수 있습니다. 스프로킷 홀 사진, 더 긴 파노라마 사진, 다중 노출과 같은 특별한 로모그래피 사진에 이상적입니다. 집에서 셀프로 네거티브를 스캔할 수 있습니다.



# 팁

#### 플래시 사용

어두운 곳, 야외에서도 플래시 사용이 가능합니다. 낮에도 플래시를 사용하면 그림자를 매꿔주어 유니크한 효과를 만들어 낼 수 있습니다.



#### 불타오르는 샷

이 필름은 사진을 생동감 있고 풍부한 주황색 톤으로 적셔줍니다. 밝은 햇빛 아래는 폭발적인 붉은 톤을 기대할 수 있습니다.



#### 날씨에 상관없이

110 카메라와 함께 날씨에 구애받지 않고 로모그래피 랍스터 레드스케일 필름을 가지고 나가십시오. 밝은 곳에서는 웅장한 연노랑의 사진을 연출할 수 있고, 무드 있는 낮은 빛에서는 이글거리는 블랙과 레드 톤을 만들어 줍니다!



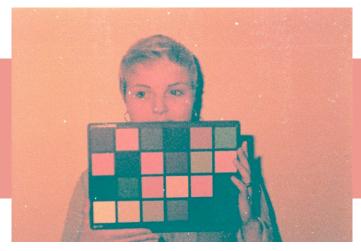
# <mark>ผู้ อการใช้งานฟิ ล์ม</mark> Lobster Redscale 110

ฟิ ล์ม Lobster Redscale 110 จะมาสาดสี สันอันสะดุดตาไปทั่ว ภาพของคุณ สามารถไล่สี ได้อย่างมี เอกลักษณ์ ตั้งแต่สี แดงอม ส้มดุจเพลิงไฟ ไปจนถึงสี เหลืองของน้ำ ผึ้งโทนซี เปี ยที่ ชวนให้ นึกถึงอดี ๓ | ฟิ ล์มตัวนี้ มี จำน่ายเฉพาะขนาด 110

ฟิ ล์มตัวนี้ เป็นฟิ ล์มสี เนกาที ฟ สามารถล้างฟิ ล์มด้วยน้ำยา C-41 ได้เลย

# เปรี ยบเที ยบโทนสี

ตัวอย่างการเปลี่ ยนโทนสี ของฟิ ล์มตัวนี้ เมื่ อเปรี ยบเที ยบกับ ฟิ ล์มสี เนกาที ฟ Tiger 110



Lomography Lobster Redscale 110



Lomography Color Tiger 110



# การล้างฟิ ล์ม

การเลือกน้ำยาที่ ใช้ล้างฟิ ล์ม ขึ้นอ**ยู**ับว่าฟิ ล์มที่ คุณใช้เป็น ฟิ ล์มเนกาที ฟหรื อฟิ ล์มโพสิ ที ฟ

ฟิ ล์มตัวนี้ ใช้น้ำยาล้างฟิ ล์มสี C-41 มาตรฐาน เมื่ อถ่ายภาพเสร็จแล้ว ส่งฟิ ล์ม Lomography มาล้างได้ที่ LomoLab หรื อติดต่อร้านล้างฟิ ล์มทั่วไปได้เลย! และถ้ามี ข้อ สงสัยเพิ่ มเติม สามารถติดต่อเราผ่านทาง Facebook Inbox: Lomography Thailand ได้โดยตรงเลยนะ :)

แม้ว่าฟิ ล์ม Lobster Redscale จะเขียนกำกับไว้ว่ามี ค่า ISO อยู่ ที่ 200 แต่คุณสามารถเพิ่ มความสนุกโดยการตั้งค่า ISO ที่ กล้อง ต่างไปจากนี้ ได้ ถ้าตั้งให้ตำลงก็จะได้ภาพโทนสี เหลืองที่ ละมุน แต่ถ้าปรับให้สูงขึ้ นก็จะได้โทนสี แดงที่ ร้อนแรง

# การสร้างเอฟเฟกต์จากการ PUSH/PULL ฟิ ล์ม

การ Push และการ Pull ฟิ ล์ม คื อการที่ คุณปรับค่า ISO ให้มาก ขึ้ นหรื อน้อยลงกว่าค่าที่ เขี ยนไว้บนกล่องฟิ ล์ม โดยคุณสามารถ ชดเชยแสงเพื่ อให้ภาพของคุณสว่างขึ้ นหรื อมื ดลงได้

# การ PUSH ฟิ ล์ม

เมื่ อ Push ฟิ ล์ม ภาพของคุณจะมี แสงสว่างน้อยมาก แต่คุณ สามารถแก้ไขแสงได้บางกรณี ตอนล้างฟิ ล์ม และถ้าล้างฟิ ล์ม นานกว่าปกติ ก็จะทำให้ได้ภาพที่ คอนทราสต์จัดและมี เกรนมาก ขึ้ นด้วย

# การ PULL ฟิ ล์ม

เมื่ อคุณ Pull ฟิ ล์ม ภาพที่ ได้จะเปิ ดรับแสงมาก ทำให้มี ความ สว่างกว่าปกติ ในขั้นตอนการล้างจะใช้เวลาน้อยกว่าปกติ เพื่ อ ลดเกรนและลดความคอนทราสต์

# การสแกนฟิ ล์ม

หลังจากที่ ล้างฟิ ล์มแล้ว คุณสามารถสแกนฟิ ล์มเพื่ อให้ ได้ ไฟล์ ดิจิ ทัล ซึ่ งวิ ธี การที่ ง่ายที่ สุดคื อการใช้ หน้ากากสแกนฟิ ล์ม DigitaLIZA กับเครื่ องสแกนฟิ ล์มหรื อใช้กล้องดิจิ ตอลในการ ถ่าย ซึ่ งหน้ากากมุ่นี้ เหมาะมากๆ กับภาพแบบพิ เศษ เช่น ภาพ ติดรูหนามเตย, ภาพพาโนราม่าที่ ยาวเป็ นพิ เศษ หรื อภาพซ้อน ที่ เหลื่ อมกับ



# เทคนิ คพิ เศษ ใช้แฟลช

ถ้ามี แสงน้อยเกิ นไปหรื อมื ด คุณควรใช้ แฟลช! ซึ่ ง แฟลชจะสามารถเติ มเงาและสร้างเอกลักษณ์ ให้ภาพ ได้



# โทนสี แดงอมส้ม ลุกโชนดุจเปลวไฟ

ฟิ ล์มขนาดเล็กตัวนี้ จะย้อมสี ภาพของคุณให้กลายเป็น โทนสี แดงอมส้มที่ มี ชี วิ ตชี วา ลองถ่ายภาพท่ามกลาง แสงแดดดูนะ ภาพจะออกมาระยิ บระยับมี เอกลักษณ์เป็น พิ เศษเลย



## ถ่ายได้ทุกสภาพแสง

ถ่ายออกมามี เอกลักษณ์ในทุกสภาพแสง ถ้าคุณถ่าย ในที่ ที่ มี แสงสว่างมาก ภาพจะออกมามี สี เหลื องนวล สวยงาม แต่ถ้าถ่ายในวันที่ แสงน้อย ภาพจะออกมา เป็นโทนสี แดงเข้ม



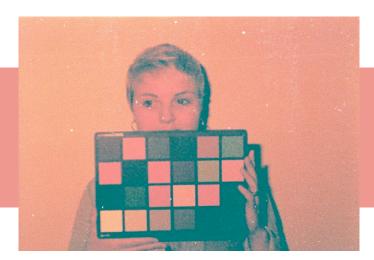
# **Lomography Lobster Redscale** 110 紅調菲林指南

使用這卷菲林來進行熱身吧! Lomography Lobster Redscale 110 紅調菲林散讓照片發著各種不同红調,更充滿著銅黃色調,用 熱情灌注你的畫面!

這卷菲林使用常見的 C-41 沖曬方式。

# 顏色比較

以下參考圖片是關於這卷菲林的顏色偏移效果。



Lomography Lobster Redscale 110



Lomography Color Tiger 110



# 沖曬方式

這是指拍攝完成後的處理方法,可以用負片或正片沖曬。

#### 這卷菲林使用常見的 C-41 沖曬方式。

你可以在任何菲林沖曬店沖曬 Lomography 菲林!如果你選擇 的菲林沖曬店不熟悉我們的菲林,請向他們提供此文件或讓他們 電郵至 help@lomography.com 與我們聯繫!

雖然 Lomography Lobster Redscale 110 紅調菲林只有 ISO 200,但你仍可以在不同的曝光設置中製作出不同的紅調和黃調效果。

# 增感/減感效果

增感/減感效果是指你沒有將菲林 ISO 設定與包裝相同的 ISO 值,然後沖曬時才提高或降低 ISO 感光度。

# 增感 (迫沖)

當你在曝光不足的情況下拍攝菲林,在沖曬時可以用迫沖方式,以延長顯影時間,並提高菲林的感光度。

## 減感(降沖)

當你在過度曝光的情況下拍攝菲林,在沖曬時可以用降沖方式,以降低菲林的感光度,影像色調會有偏淡的效果。

# 菲林掃描

沖曬菲林後,你可以將菲林掃描為數碼檔!其中一個最簡單的方法是用 Lomography DigitaLIZA 掃描用片匣。它適合於Lomography 特別菲林格式上(如齒孔攝影、超長全景、多重曝光照),讓你可以在家中舒適地將菲林掃描為數碼檔。



# 拍攝技巧

#### 使用閃光燈

環境暗了一點?無論於室外或室內,使用閃光燈吧!除了可於陰天的室外環境補光,亦可帶來獨特效果。



#### 來拍攝 110 菲林吧!

這款細小的菲林將為你的照片增添豐富的橙色色調。 在陽光下拍攝時,你的 110 菲林照片會呈現出熾熱的 色彩!



#### 任何天氣都可以拍攝!

隨身攜帶你的 110 相機和一卷 Lomography Lobster Redscale 110 紅調菲林! 在燈光將會呈現出柔和黃調的照片, 而在陰天的時後會帶有紅色和黑色色調!



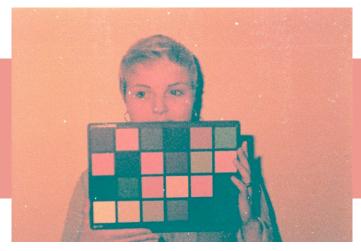
# Lomography Lobster Redscale 110 紅調底片指南

使用這卷底片來進行熱身吧! Lomography Lobster Redscale 110 紅調底片讓照片散發著各種不同红調,更充滿著銅黃色調,用熱情灌注你的畫面!

這卷底片使用常見的 C-41 沖洗方式。

# 顏色比較

以下參考圖片是關於這卷底片的顏色偏移效果。



Lomography Lobster Redscale 110





# 沖洗方式

這是指拍攝完成後的處理方法,可以用負片或正片沖洗。

#### 這卷底片使用常見的 C-41 沖洗方式。

你可以在任何底片沖洗店沖洗 <u>Lomography</u> 底片!如果你選擇的底片沖洗店不熟悉我們的底片,請向他們提供此文件或讓他們電郵至 help@lomography.com 與我們聯繫!

雖然 Lomography Lobster Redscale 110 紅調底片只有 ISO 200,但你仍可以在不同的曝光設置中製作出不同的紅調和黃調效果。

# 增感/減感效果

增感/減感效果是指你沒有將底片 ISO 設定與包裝相同的 ISO 值,然後沖洗時才提高或降低 ISO 感光度。

# 增感 (迫沖)

當你在曝光不足的情況下拍攝底片,在沖洗時可以用迫沖方式,以延長顯影時間,並提高底片的感光度。

# 減感(降沖)

當你在過度曝光的情況下拍攝底片,在沖洗時可以用降沖方式,以降低底片的感光度,影像色調會有偏淡的效果。

# 底片掃描

沖洗底片後,你可以將底片掃描為數位檔!其中一個最簡單的方法是用 Lomography DigitaLIZA 掃描用片匣。它適合於Lomography 特別底片格式上(如齒孔攝影、超長全景、多重曝光照),讓你可以在家中舒適地將底片掃描為數位檔。



# 拍攝技巧

#### 使用閃光燈

環境暗了一點?無論於室外或室內,使用閃光燈吧!除了可於陰天的室外環境補光,亦可帶來獨特效果。



#### 來拍攝 110 底片吧!

這款細小的底片將為你的照片增添豐富的橙色色調。 在陽光下拍攝時,你的 110 底片照片會呈現出熾熱的 色彩!



#### 任何天氣都可以拍攝!

隨身攜帶你的 110 相機和一卷 Lomography Lobster Redscale 110 紅調底片! 在燈光將會呈現出柔和黃調的照片, 而在陰天的時後會帶有紅色和黑色色調!



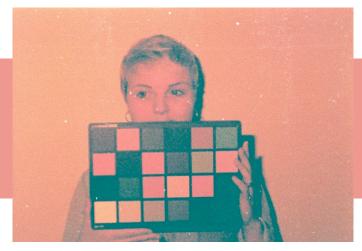
# Lomography Lobster Redscale 110 红调胶卷指南

使用这卷胶卷来进行热身吧! Lomography Lobster Redscale 110 红调胶卷让照片散发着各种不同红调, 更充满着铜黄色调, 用热情灌注你的画面!

这卷胶卷使用常见的 C-41 冲洗方式。

# 颜色比较

以下参考图片是关于这卷胶卷的颜色偏移效果。



Lomography Lobster Redscale 110



Lomography Color Tiger 110



# 冲洗方式

这是指拍摄完成后的处理方法,可以用负片或正片冲洗。

#### 这卷胶卷使用常见的 C-41 冲洗方式。

你可以在任何胶卷冲洗店冲洗 <u>Lomography</u> 胶卷!如果你选择的胶卷冲洗店不熟悉我们的胶卷,请向他们提供此文件或让他们发送邮件至 help@lomography.com 与我们联系!

虽然 Lomography Lobster Redscale 110 红调胶卷只有 ISO 200,但你仍可以在不同的曝光设置中制作出不同的红调和黄调效果。

# 增感/减感效果

增感/减感效果是指你没有将胶卷 ISO 设定与包装相同的 ISO 值,然后冲洗时才提高或降低 ISO 感光度。

# 增感(迫冲)

当你在曝光不足的情况下拍摄胶卷,在冲洗时可以用迫冲方式,以延长显影时间,并提高胶卷的感光度。

# 减感(降冲)

当你在过度曝光的情况下拍摄胶卷,在冲洗时可以用降冲方式,以降低胶卷的感光度,影像色调会有偏淡的效果。

# 胶卷扫描

冲洗胶卷后,你可以将胶卷扫描为数码档!其中一个最简单的方法是用 Lomography DigitaLIZA 扫描用片匣。它适合于Lomography 特别胶卷格式上(如齿孔摄影、超长全景、多重曝光照),让你可以在家中舒适地将胶卷扫描为数码档。



# 拍摄秘技

#### 使用闪光灯

环境暗了一点?无论于室外或室内,使用闪光灯吧!除了可于阴天的室外环境补光,也可带来独特效果。



#### 来拍摄 110 胶卷吧!

这款小巧的胶卷将为你的照片增添丰富的橙色色调。 在阳光下拍摄时,你的 110 胶卷照片会呈现出炽热的 色彩!



#### 任何天气都可以拍摄!

随身携带你的 110 相机和一卷 Lomography Lobster Redscale 110 红调胶卷!在灯光将会呈现出柔和黄调的照片,而在阴天的时后会带有红色和黑色色调!